

75-01-1987



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

18.180/11/PN

[REDACTED]

[REDACTED]

*Bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht werd klacht ingediend wegens het feit dat aan een Nederlandstalige abonnee een tweetalige faktuur werd gestuurd; het aansluitformulier was eveneens tweetalig met Franse vermeldingen. Bovendien was de briefomslag uitsluitend in het Frans gesteld.*

*Deze klacht werd ter zitting van 27 november 1986 onderzocht.*

*Uit het onderzoek blijkt dat de aangeklaagde feiten juist zijn.*

*De N.V. CODITEL voldoet aan de bepalingen van het K.B. van 24.12.1966 betreffende de wetten voor distributie van radioomroepuitzendingen in de woningen van derden en zij heeft een vergunning verkregen van de Minister van P.T.T.*

*Elke gemeente die een beroep deed op de N.V. CODITEL sloot met deze firma een overeenkomst af betreffende de voorwaarden van het in gebruik nemen van het gemeentedomein, dit met het oog op het oprichten en uitbaten van een kabeltelevisienet op haar grondgebied.*

*Een private onderneming die een televisiedistributienet legt en exploiteert op grond van een overeenkomst met een gemeentebestuur, is een concessiehouder van een openbare dienst in de zin van artikel 1, §1, 2° van de bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.).*

*Als concessiehouder van een openbare dienst is de N.V. CODITEL, overeenkomstig de vaste rechtspraak van de V.C.T., wat haar werking op het grondgebied van elk van de betrokken gemeenten betreft, een plaatselijke dienst in de zin van de S.W.T. (cfr. o.m. advies 13.253/11/P).*

Overeenkomstig artikel 17, §1, van de S.W.T., gebruikt een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn binnendiensten, wanneer het gaat om een zaak die door een particulier is ingediend, de door hem gebruikte taal.

De vervalberichten en betalingsformulieren die de abonnee periodiek worden toegestuurd, maken deel uit van de betrekkingen van de N.V. CODITEL met de aangeslotene. Overeenkomstig artikel 19 van de S.W.T., dient de plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met particulieren, de door hem gebruikte taal aan te wenden, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht oordeelt dat de N.V. CODITEL alle briefwisseling met particulieren, inbegrepen de briefomslag, uitsluitend in de taal van de betrokkenen dient te stellen.

De klacht is derhalve ontvankelijk en gegrond.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht neemt er akte van dat de N.V. CODITEL een aanvang heeft gemaakt met een omschakelingsproces dat zal uitmonden in een uitsluitend ééntalige behandeling van de abonnees.

[REDACTED]

